

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE



A Maersk Company

www.hamburgsud.com

**Shipper**  
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.  
RUC: 20136222725  
CALLE LAS ORQUIDEAS 444, PISO 7,  
SAN ISIDRO - LIMA - PERU CTC:  
CRISTIAN CERNA - ALEXANDRA  
GONZALES TEL: 7307300

B/L No. (also to be used as payment ref.)  
SUDUB2LIM010737A

Booking No.  
2LIM010737

**Consignee**  
RG FRANCE  
12 RUE DU POITOU  
BAT. D7 - PLA 426 BP 392  
94619 RUNGIS CEDEX  
TEL 01.48.84.46.02  
FAX 01.46.87.23.04\*

**Export References**  
RUC-SH:20136222725  
**Shipper information -**  
Vessel IMO No.: 9694402

**Notify Party (see cl. 9)**  
COOL CONTROL  
HONDERDLAND 90 -  
2676LS MAASDIJK  
TEL: + 31 174-526396  
FAX: + 31174-526361  
CONTACTO: BARRY MULDER\*\*

**Forwarding Agent-References**  
**not part of this**

**Place of Receipt\*** | **Pre-carriage by\***

**Point and country of origin**

**Port of Loading**  
PAITA, PERU

**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**  
**contract**

**Port of Discharge**  
ROTTERDAM

**Document to be released at**  
PAITA, PE

**Freight payable at**  
ROTTERDAM, ZH, NL

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

1ST TRANSSHIPMENT PORT: BALBOA, PA, TO DISCHARGE PORT ROTTERDAM, ZH, NL

1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S WEIGHT, LOAD, STOW, COUNT AND SEAL

MMAU1229336 Seal-Numbers PE0694342 002AU158022 Tare: 4300 kg Size: 40' Type: RH Cnt. Ld.: FCL/FCL Temp.: +7 °C	5208 Box	Box 5208 BOXES WITH FRESH AVOCADO HASS VARIETY (5208 CAJAS CON PALTAS FRESCAS VARIEDAD HASS) P.A. 0804.40.00.00 TR: 200000125048 / 260000207113 TEMPERATURE: 7 C VENTILACION CERRADA HUMEDAD OFF FDA: 14607087680 . FREIGHT COLLECT . EN CASO DE REQUERIR EL ESTADO DE CERTIFICACION GLOBALG.A.P. CONSULTE EL ARCHIVO DE PACKING LIST PE-OPE-FO-093-ES *CONTACTO: STEPHANIE LETURQUE MOBILE 06 84 98 40 02 S.LETURQUE@REYESGUTIERREZ.COM **IMPORT@COOLCONTROL.NL	24772.000 kg
---	----------	---	--------------

5208 Box 24772.000 kg

"CARGO IS STOWED IN A REFRIGERATED CONTAINER (REEFER CONTAINER) SET AT THE SHIPPER'S REQUESTED CARRYING TEMPERATURE AS PER MARKS & NOS.  
ALL THE LOCAL CHARGES OCCURRING AT PERU ARE PART OF THE CONTRACT OF CARRIAGE AND, CONSEQUENTLY, TO BE PAID BY THE MERCHANTS DULY IDENTIFIED IN THE BL. THESE LOCAL CHARGES ARE PUBLISHED ON THE WEBSITE [HTTPS://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/](https://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/) TOGETHER WITH A DETAILED DESCRIPTION. MERCHANTS ACKNOWLEDGE AND ACCEPT THESE LOCAL CHARGES WHEN CONTRACTING OUR SERVICES, OTHER CHARGES

HS SWB 02-21

Page: 1 of 2

**DRAFT COPY**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD
-----------------	--------------------	----------------------------------	------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue  
PAITA, PE

Signed MAERSK LINE PERU SAC AS AGENT FOR  
HAMBURG SÜD A/S

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

Hamburg Süd A/S is a secondary name of Maersk A/S

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE



A Maersk Company

www.hamburgsud.com

**Shipper**  
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.  
RUC: 20136222725  
CALLE LAS ORQUIDEAS 444, PISO 7,  
SAN ISIDRO - LIMA - PERU CTC:  
CRISTIAN CERNA - ALEXANDRA  
GONZALES TEL: 7307300

B/L No. (also to be used as payment ref.)  
SUDUB2LIM010737A

Booking No.  
2LIM010737

**Consignee**  
RG FRANCE  
12 RUE DU POITOU  
BAT. D7 - PLA 426 BP 392  
94619 RUNGIS CEDEX  
TEL 01.48.84.46.02  
FAX 01.46.87.23.04\*

**Export References**  
RUC-SH:20136222725  
**Shipper information -**  
Vessel IMO No.: 9694402

**Notify Party (see cl. 9)**  
COOL CONTROL  
HONDERDLAND 90 -  
2676LS MAASDIJK  
TEL: + 31 174-526396  
FAX: + 31174-526361  
CONTACTO: BARRY MULDER\*\*

**Forwarding Agent-References**  
**not part of this**

**Place of Receipt\***      **Pre-carriage by\***

**Point and country of origin**

**Port of Loading**  
PAITA, PERU

**Ocean Vessel**  
MERIDIAN

**Voyage**  
224N

**Document to be released at**  
PAITA, PE

**Freight payable at**  
ROTTERDAM, ZH, NL

**Port of Discharge**  
ROTTERDAM

**Place of Delivery\***

**Mode Load Area**

**Mode Disch. Area**

**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**  
**contract**

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

MIGHT BE APPLICABLE.  
CURTAIN INSTALLED BY SHIPPER AT SHIPPERS PREMISES AND RISK. CARRIER NOT LIABLE FOR CONDITION OF THE CURTAIN OR FOR CARGO DAMAGE CAUSED BY DAMAGE TO THE CURTAIN OR WRONG INSTALLATION OF SAME

FREIGHT/CHARGE	BASIS	RATED AS	PREPAID	COLLECT
OCEAN FREIGHT	CONTAINER	6974.000 USD		6974.00 USD
BUNKER ADJUSTMENT	CONTAINER	1439.000 USD		1439.00 USD
CHILLED ADDITIONAL	CONTAINER	1500.000 USD		1500.00 USD
CAPTAIN PETERS RF	CONTAINER	50.000 USD		50.00 USD
DOCUMENTATION FEE	B/L	40.000 EUR		40.00 EUR
THC IMPORT	CONTAINER	320.000 EUR		320.00 EUR
				9963.00 USD
				360.00 EUR

Agreement No(s) .: LAMC2000719-00008

HS SWB 02-21

Page: 2 of 2

**DRAFT COPY**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD
-----------------	--------------------	----------------------------------	------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue  
PAITA, PE

Signed MAERSK LINE PERU SAC AS AGENT FOR  
HAMBURG SÜD A/S

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

Hamburg Süd A/S is a secondary name of Maersk A/S